



DGS / ENGG / REG - 0000242



भारत सरकार/GOVERNMENT OF INDIA

नौवहन महानिदेशालय, मुंबई
DIRECTORATE GENERAL OF SHIPPING, MUMBAI

पोत परिवहन मंत्रालय,
MINISTRY OF SHIPPING

सुरक्षा उपकरण के सेवा केंद्र के रूप में पंजीकरण प्रमाणपत्र
CERTIFICATE OF REGISTRATION AS SAFETY EQUIPMENT
SERVICING STATION

यह प्रमाणित किया जाता है कि मैसर्स. ए. एस. मुल्लूबॉय प्रा.लि..

This is to certify that M/s A. S. MOLOOBHOY PVT. LTD

पता/ Address. "Anchor House", MBPT Plot No. 58, 1st Darukhana Cross Street, Mazagon,
Mumbai 400 010

जीवन रक्षा नौकाएँ उपकरण लॉच करें रिलिज और (रिहा) गियर लोड करे (अनुलग्नक II) में यथोल्लिखित स्म से प्रधिकृत सेवा व्यक्तियों के पर्यवेक्षण के अन्तर्गत, संलग्न सूचि के अनुसार कंपनियों / निर्माताओं के जलयानों / तट पर सर्विसिंग / टेस्टिंग मात्र करने के प्रयोजनार्थ सर्विसिंग स्टेशन के स्म में नौवहन महानिदेशालय में पंजिकृत किया गया है.

has been registered with the Directorate General of shipping as Servicing Station for the purpose of carrying out the servicing/testing of Life Boat Davits, Launching appliances and on-load release gear on board vessels/ashore of equipment only of manufacturers as per the list attached (Annexure II), under the supervision of authorized service persons as mentioned in the same list.

सुरक्षा उपकरण सर्विसिंग स्टेशन के रूप में पंजीकरण का प्रमाणपत्र 28.04.2018 तक मान्य रहेगा ।

This certificate of Registration as Safety Equipment Servicing Station shall remain valid till 28.04.2018
अनुलग्नक I में उल्लिखित शर्तों के अनुसार (पिछ ले पुष्ठ पर)

Not authorized to undertake five yearly load testing of davits & lifeboats, and subject to condition stated in Annex I(overleaf) .

निर्गमन तिथि : 04.06.2015

Date of Issue : 04.06.2015

निर्गमन स्थान : मुंबई

Place of Issue : Mumbai

प्रमाणपत्र संख्या : इंजी./नौ.म.नि/एस.एस.एस./14/05 (Amended)

Certificate Number : ENG/DGS/SSS/14/05 (Amended)

Aniruddha Chaki
(अनिरुद्धा चाकी / Aniruddha Chaki)

इंजीनियर और पोत सर्वेक्षक / Engineer & Ship Surveyor

भारत सरकार/Government of India

(जमिनीकती के प्राधिकारी की सील या मुहर/Seal or Stamp of issue authority)

"बिटा बिल्डिंग" 9 वीं मंजिल / "BETA BUILDING", 9th FLOOR, आय-थिंक टेक्नो कैंम्पस / I-THINK TECO CAMPUS, कांजुर गाँव रोड /
KANJURVILLAGE ROAD, कांजुर मार्ग रेल्वे स्टेशन के पास / NEAR KANJUR MARG RAILWAY STATION, कांजुर मार्ग (ईस्ट) /

KANJUR MARG (EAST), मुंबई - 400 042 / MUMBAI - 400 042,

ई-मेल - dgship@dgshipping.gov.in, वेब साइट - www.dgshipping.gov.in



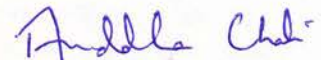
Note : For details of security features of this certificate, refer DG Shipping website (www.dgshipping.com)

अनुलग्नक - I/ Annexure - I

प्रमाणपत्र की मान्यता के लिए शर्तें / Condition for the Validity of the Certificate:

1. सलग्न सूचि के साथ प्रमाणपत्र जारी करने की तारीख: 04.06.2015 के धारक, जीवन रक्षा नौकाएँ उपकरण लॉच करें रिलिज और (रिहा) गियर लोड करे
A list of authorization for the purposes of servicing of Life Boat davits, Launching appliances and on-load release gear is attached with this certificate issued on 04.06.2015 as Annexure II
2. सक्षम व्यक्ति तथा विधिवत प्रशिक्षित सहायक जांच करने, परीक्षण तथा अनुरक्षण के समय स्वयं उपस्थित रहेंगे और सुनिश्चित करेंगे कि सभी कार्य पूरा हो गया है और प्रमाणपत्र उनके द्वारा स्पष्टरूप से नामोद्वष्टर और हस्तांतरित है।
The OEM authorized service engineer and assistant duly trained shall be physically present at the time of testing, examination and maintenance and ensure that all work done certificate are clearly named and signed by him.
3. ग्राहक प्रतिपृष्टि फॉर्म के साथ जलयान तथा कंपनी के नाम का उल्लेख करते हुए जांच संबंधी छमाही विवरण भी निदेशालय को प्रस्तुत किया जाएगा।
A six monthly statement regarding the test stating the name of the vessel and company shall also be submitted to the Directorate along with customer feed back forms.
4. आई. एस. ओ. प्रमाणपत्र में यथा अनुबंधित रूप से सर्विसिंग तथा अनुरक्षण कंपनी करेगी, इस अनुमोदन को प्रभावी बनाए रखने के लिए इसे मान्य रखा जाना है, तथा वार्षिक सत्यापन प्रतिवेदन नौवहन महानिदेशालय को बिना चूके प्रस्तुत किया जाना है। यह नोट कर लें कि एन.ए.बी.सी.बी. प्रत्याचित संगठन से आई.एस.ओ.प्रमाणपत्र समाप्त हो जाता है. या अतिदेय हो जाता है. तब यह अनुमोदन निरस्त हो जाएगा. ऐसे मामलों में आई.एस.ओ.प्रमाणपत्र मे पुनस्थापन प्राप्ति के उपरांत कंपनी द्वारा नये सिरे सेआवेदन किया जाना अपेक्षित होगा.
The company shall undertake servicing and maintenance as has been stipulated in the ISO Certificate, which has to be kept valid for this approval to remain in effect, and annual verification report to be submitted to DGS without fail. Please note this approval stands cancelled if ISO Certification from a NABCB accredited organization lapses or is overdue. Company will require to apply afresh after getting ISO Certification reinstated in such cases.
5. कंपनी यह सुनिश्चित करेगी कि यथा प्रयोजनीय रूप से सभी अद्यतन नियम पुस्तकों के साथ - साथ नौवहन महानिदेशालय के मार्गदर्शी सिद्धांत सुलभ संदर्भ के लिए तैयार हों।
The company shall ensure that all updated rulebooks as applicable; in addition to DGS guidelines are readily available for reference.
6. कंपनी सभी उपकरणों के सदैव मान्य कैलीबरेशन प्रमाणपत्र का रख - रखाव करेगी
The company shall maintain the calibration certificate of all equipment valid at all time.
7. समुद्रीय प्रशासन को अधिकार है बिना किसी पूर्वसुचना के सेवा-कोड / सुविधाओं आदि का निरिक्षण कर नें का।
The Maritime administration shall reserve the right to inspect the servicing station / facility etc.without any prior notice.

(Note : Please Apply for renewal of certificate 03 months prior to expiry.)



(अनिरुद्धा चाकी / Aniruddha Chaki)

इंजीनियर और पोत सर्वेक्षक / Engineer & Ship Surveyor

**Annexure II to Certificate No.ENG/DGS/SSS/14/05 (Amended) dated 04.06.2015,
valid till 28.04.2018**

This list of Authorised Person and Type of Equipment

| Sr. No. | Name & Address of Davit/ Life Boat Maker | Name of Authorised Person | Type of Equipment |
|---------|--|---|--|
| 1. | HLB Co. Ltd. (ex; Hyundai Lifeboats) 216-53, Dangwol-Ro, Onsan-Eup, Ulji-Gun, Ulsan, Korea BADA Heavy Industries Co. Ltd. 135-56 Jinsande-Ro, Jinyoung- Eup, Kimhae, Korea | Mr. Sachin Bhosale | Inspection, Maintenance and repairs for Lifeboats, Rescue boats, davits and Engines of HLB Co. Ltd. (ex; Hyundai Lifeboats) |
| 2. | A. Vanguard Composite Engineering Pte Ltd., 151 Chin Swee Road # 03-14 Manhattan House Sinhapore B. Vanguard Nantong C. Vanguard Jiangyin Lifeboats | Mr. Sachin Bhosale | Inspection, Maintenance and repairs for Lifeboats, Rescue boats, davits and Engines. |
| 3. | Jiangyin Wolong F.R.P Boat Co. Ltd., Yuecheng Town, Jiangyin City Jiangsu China P. C214404 | Mr. Sachin Bhosale Mr. Umesh Sawant | Servicing And Maintenance of conventional Lifeboats, release mechansim and davits . |
| 4. | Zhenjing Just marine equipment Co. Ltd. 21 # Nanwei Second Road Ding Mao developing zone, zenjing, Jiangsu, China | Mr. Sachin Bhosale Mr. Umesh Sawant | Servicing And Maintenance of conventional Lifeboats, release mechansim and davits |
| 5. | DSB Deutsche Schauchboot GmbH 37632 Eschershausen | Mr. Nafeesa Moloobhoy Mr. Sachin Bhosale | Servicing of DSB Rescue Boats type DSB-420 IRB, DSB-470 IRB, DSB-530 IRB, DSB-3.9 Sr, DSB-4.3 SR, DSB-5.1 SR with steering console |
| 6 | Jiangsu Jiaoyan Marine equipment Co. Ltd. (Jiangyin Xinjiang F R.P Co Ltd) | Mr. Umesh Sawant | Inspection of Lifeboats, Rescue boats, Release mechansim davits and winches. |



Kamath
9/5/2017
[S. D. Kamath]

Annexure II to Certificate No.ENG/DGS/SSS/14/05 (Amended) dated 04.06.2015,
valid till 28.04.2018

This list of Authorised Person and Type of Equipment

| Sr. No. | Name & Address of Davit/ Life Boat Maker | Name of Authorised Person | Type of Equipment |
|---------|--|--|---|
| 7. | Sekigahara, Seisakusho Ltd. 2067, Sekigahara, Fuwa-gun, Gifu-pref, 503-1593 Japan | Mr. Sachin Bhosale | Servicing and Maintenance of all launching appliances including for Free-Fall lifeboat. |
| 8. | Zhenjiang Marine Auxiliary Machinery works 56# Yuehe Street, Jianbi Town, Zhenjiang City, Jiangsu Province, China 212006 | Mr. Sachin bhosale Mr. Umesh Sawant | Inspection, Maintenance and repairs and testing for HRD Process Platform, 2 pcs PL85 Davts. |
| 9. | Boatbuilding Branch Qingdao Behai Shipbuilding Heavy Industry Co. Ltd., 1 Yanerdao Rd. Shinaan Dist Qingdao 266071, China. | Mr. Umesh Sawant | Inspection, Maintenance and repqirs for Qingdao Beihai Lifeboats, Davits, Winches and release gear. |

This annexure is to be attached to certificate of Registration as Safety Equipment Servicing .



(Handwritten signature)
(S..Kamath)
E&SS DDG(Tech)